Stage 1. More First Words Storybooks
Get on (올라와)

Cover Note

-스토리 북의 앞면과 뒷면에 집에서 쉽게 할 수 있는 읽기 수업 방법이 제시되어 있습니다.

What's this story about? 무슨 이야기일까요?

One by one, the children get on an inflatable banana in the sea, but when Dad begins to tow it, they all fall off with a splash!
한 사람씩 아이들은 바다에서 바나나 튜브에 오르고 있었습니다. 하지만, 아빠가 끌어당기자 아이들은 풍덩 하고 모두 떨어졌습니다.

Talk together. 함께 이야기해 보세요.

Talk about the cover picture and where the family is. Ask, what is Dad doing?
겉 표지의 그림과 가족이 어디에 있는지를 이야기해 봅니다. 아빤 무얼 하나요? 라고 질문해 봅니다.

Read the story. 이야기를 읽어봅시다.

○ W = Word recognition (단어인지)
○ C= Language comprehension (언어이해)

C: Look at the cover and read the title. Ask, .What do you think Dad is blowing up?
겉 표지를 보고 제목을 읽어 봅니다. 아빠가 불고 있는 것은 무엇이라고 생각하나요? 라고 질문해봅니다.

W: Read the story together, pointing to each word.
단어마다 짚어가며 이야기를 함께 읽어 봅니다.

W: Point out the same letters in 'get' and 'got'. Ask, .Which letters are different?
'get'과 'got'에 있는 같은 철자를 짚어내 봅니다. 어떤 철자가 다른가요? 라고 질문해봅니다.

C: Talk about what is happening on each page.
페이지마다 어떤 일이 벌어졌는지 이야기해 봅니다.

Play a game. 게임을 해봅시다.

Looking for 'o'('o'를 찾아라)

To help with spelling. 철자 쓰기를 돕습니다.

Begin on page 1. Ask children to find a letter 'o'. Praise them for finding it at the beginning of 'on'.
1쪽에서부터 아이들에게 철자 'o'를 찾도록 지시하세요. 처음에 'on'을 찾으면 칭찬해 주세요.

Continue through the book, finding 'o' once or twice on each page.
책을 쭉 보고 각 페이지에서 'o'를 한 개나 두 개 정도 찾아봅니다.

Read all the words with 'o'. 'o'가 있는 단어들은 모두 읽어 봅니다.

Look for 'o's in other story books. 스토리 북들 안에서 철자 'o'를 찾아보세요.

Other Ideas 다른 활동 방법들

You can use these ideas straight away, or on another day.
이 방법은 바로 사용할 수도 있고 다른 날 해볼 수도 있습니다.

Decide which picture children like best in this story. Encourage them to draw the picture and say what happened.
아이들이 이 스토리 안에서 제일 좋아할 만한 그림을 골라 보세요. 그림을 그리고 어떤 일이 일어났었는지 말한 수 있도록 조장하여 주세요.

Talk about and try out things that can float on water.
물 위에서 할 수 있는 것들에 대해 이야기하고 시도해 봅니다.

Audio CD Script

-오디오 CD의 스크립트 해석입니다. 아이의 영어 실력 향상을 위해 이야기를 함께 듣고 학습해 보세요.

부모님, 선생님, 아이들을 위한 스크립트

Now, open the book. Let's look at the pictures together and see what will happen in this story.
이제 책을 펴세요. 그림을 보고 이야기 속에서 무슨 일이 일어날지 함께 생각해 보아요.

P.1
[Narrator]: Get on. 올라와.

P.2
[Narrator]: Get on, Biff. 비프, 올라와

P.3
[Narrator]: Biff got on. 비프가 올라탔어요.

P.4
[Narrator]: Get on, Chip. 칩, 올라와.

P.5
[Narrator]: Chip got on. 칩이 올라탔어요.

P.6
[Narrator]: Get on, Kipper 키퍼, 올라와.

P.7
[Narrator]: Kipper got on. 키퍼가 올라탔어요.

P.8
[Narrator]: Oh, no! 오, 안돼!

부모님, 선생님을 위한 스크립트

** 다음은 부모님과 선생님께서 활용하실 수 있는 스크립트입니다. 아이의 영어 실력 향상을 위한 더 자세한 이야기를 함께 듣고 학습해 봅니다.

One by one, the children get on an inflatable banana in the sea, but when Dad begins to tow it, they all fall off with a splash!
바다로 놀러 간 아이들은 한 명씩 바나나 보트에 올라탔어요. 하지만 그때, 아빠가 보트를 끌려고 하자 풍덩~모두 물속으로 빠져버렸어요.

Now, let's go back to the first page of this book.
자, 이제 첫 번째 페이지를 펴주세요.

P.1

[Narrator]: Mum and Dad brought the children to the sea to get on an inflatable banana. 'Put on your hat if you don't burn your skin.' called Mum. Everyone except for Dad put on their hat and walked into the water. Dad pumped the air into a banana tube, and it became bigger and bigger. 'Wow!' said the Children.

'Get on' said Dad.
엄마와 아빠는 바나나 보트를 타기 위해 아이들을 데리고 바다로 놀러 갔어요. 햇빛이 강하니까 모두 모자를 쓰렴.. 엄마가 말했어요. 아빠를 제외한 모두 모자를 쓰고 물속으로 걸어갔어요. 아빠가 바나나 튜브에 공기를 주입하자 바나나 튜브는 점점 더 커졌어요. 우와~ 아이들이 환호했어요. 자~올라타렴.. 아빠가 말했어요.

P.2~3

[Narrator]: 'The boat looks like a banana!' laughed Kipper. Biff was the first one to get on the boat. Mum helped Biff to get on a boat. 'Get on, Biff!' She grabbed the boat tightly so she might not fall off. 'Wow, look at me!' said Biff. Biff got on. She was very excited and jumped on the boat.
이 보트는 마치 바나나 모양 같아요. 키퍼가 웃으며 말했어요. 비프가 제일 처음으로 보트에 올라탔어요. 엄마는 비프가 보트 위로 올라가는 것을 도와줬어요. 자~비프 올라가렴.. 비프는 떨어질까 봐 보트를 꽉 붙잡았어요. 우와 나 좀 봐요.. 비프가 보트 위에 올라와서 말했어요. 비프는 매우 신이 나서 보트 위에서 점프했어요.

P.4~5

[Narrator]: Mum helped Chip to get on this time. Chip felt a little bit afraid to get on a boat. 'Don't worry, Chip. I will help you.' said Mum. She pulled his arms towards her and she lifted him up on a boat. 'Get on, Chip!' Chip got on. Biff held the boat and Chip held Biff around her waist. 'Yay!' shouted Chip.
이번에 엄마는 칩이 보트 위로 올라가는 것을 도와주었어요. 칩은 보트 위로 올라가는 것이 조금 무서웠답니다. 걱정하지 마라 칩. 엄마가 도와줄게.. 엄마가 말했어요. 엄마가 칩을 끌어당겨 보트 위로 올려주었어요. 자~칩, 올라타렴.. 칩이 보트에 올라왔어요. 비프는 보트를 잡고 칩은 비프의 허리를 잡았어요. 우와~ 신 난다! 칩이 소리쳤어요.

P.6~7

[Narrator]: Now, Kipper needed to get on. 'I want to have a front seat!' yelled Kipper. 'Good! Get on Kipper!' Mum held him and lifted him up on a boat. Biff got ready to take Kipper. 'OK, One.. two.., three!' Kipper got on. 'Yay!' Kipper excited very much! But Chip in the back seat felt something shaking. 'Uh-oh..' said Chip.
이제 키퍼가 올라갈 차례에요. 나는 맨 앞자리에 앉고 싶어요.. 키퍼가 소리쳤어요. 좋아 키퍼야 올라가렴.. 엄마가 키퍼를 잡고 보트 위로 올려주었어요. 비프가 위에서 키퍼를 잡아줬어요. 자~하나, 둘, 셋! 키퍼가 보트 위로 올라왔어요. 신 난다~! 키퍼는 정말 신이 났어요. 바로 그때 맨 뒤에 앉은 칩은 보트가 흔들리는 것을 느꼈어요. 어!! 이런.... 칩이 말했어요.

[Narrator]: When Dad began to tow the boat, the children fell off with a big splash! 'Oh, no!' Everyone said. They all fell into the water! 'Mum, Dad!' shouted the children. The banana boat burst making some noisy sound. It was about to fly up to the air. But, luckily Dad grabbed a rope. 'Oh, no!' said Mum. Kipper thought this was an exciting moment. 'This is fun!' said Kipper.
아빠가 보트를 끌어당기자 풍덩~소리와 함께 아이들이 물속으로 빠져버렸어요. 오~저런... 모두가 말했어요. 아이들은 모두 물속에 빠졌어요. 엄마! 아빠! 아이들이 소리쳤어요. 바나나 보트는 큰 소리를 내며 움직였어요. 바나나보트가 물 밖으로 튕겨져 나오려는 순간 아빠가 밧줄을 잡았어요.
오~저런..엄마가 말했어요. 키퍼는 이 모든 것이 정말 재미있었어요. 우와~진짜 재미있다.. 키퍼가 말했어요.